



Consumer and  
Corporate Affairs Canada

Consommation  
et Corporations Canada

Legal Metrology

Métrologie légale

APPROVAL No. — N<sup>o</sup> D'APPROBATION

S.WA-T382 Rev. 3

**AUG  
AOÛT - 8 1990**

**NOTICE OF CONDITIONAL APPROVAL**

**AVIS D'APPROBATION CONDITIONNELLE**

Issued by statutory authority of the Minister of Consumer and Corporate Affairs Canada for (category of device):

Émis en vertu du pouvoir statutaire du Ministre de Consommation et Corporations Canada, pour (catégorie d'appareil):

Electronic Vehicle Scale

P o n t - b a s c u l e            r o u t i e r  
électronique

**APPLICANT / REQUÉRANT:**

**MANUFACTURER / FABRICANT:**

Howe Richardson - Streeter Amet  
217 Brunswick Blvd.  
Pointe claire, Quebec  
H9R 4R7

Howe Richardson - Streeter Amet  
Pointe Claire, Quebec

**MODEL(S) / MODÈLE(S):**

**RATING / CLASSEMENT:**

3D-45, 10, 10-12  
3D-45, 15, 12-14  
3D-34, 12, 34-10  
2D-30, 30-14

50 Tons / tonnes

Avoldupois or Metric / Avoldupoids ou métrique

Per deck / par tablier

**NOTE:** This approval applies only to devices, the design, composition, construction and performance of which are, in every material respect, identical to that described in the material submitted, and that are typified by samples submitted by the applicant for evaluation for approval in accordance with sections 14 and 15 of the Weights and Measures Regulations. The following is a summary of principal features only.

**REMARQUE:** Cette approbation ne vise que les appareils dont la conception, la composition, la construction et le rendement sont identiques, en tout point, à ceux qui sont décrits dans la documentation reçue et pour lesquels des échantillons représentatifs ont été fournis par le requérant aux fins d'évaluation, conformément aux articles 14 et 15 du Règlement sur les poids et mesures. Ce qui suit est une brève description de leurs principales caractéristiques.

**SUMMARY DESCRIPTION:**

This device is an electronic vehicle scale consisting of two or three individual decks configured in a multi-deck arrangement, which are installed in a common pit and utilize 50 000 lb or 75 000 lb compression or center loading load cells. The capacity of each deck is 50 tonnes.

The horizontal movement of the weighbridge is restricted by checkrods when compression load cells are used, and by bumper bolts when center loaded load cells are used.

Model Number Coding :  
Example : 3D-45,10,10-12

3D is the number of decks.

45,10,10 are the nominal lengths of each deck in feet.

12 is the nominal width of each deck in feet.

The weighbridge, which is composed of longitudinal beams and cross members, supports a concrete deck.

**DESCRIPTION SOMMAIRE:**

Il s'agit d'un pont-bascule électronique pour véhicule composé de deux ou trois tabliers indépendants agencés dans une configuration de tablier multiples et installés dans une même fosse et comprenant des cellules de pesage de compression ou à chargement au centre de 50 000 lb ou de 75 000 lb. Chaque tablier a une capacité de 50 tonnes.

Le déplacement horizontal des tabliers est restreint par des tirants de stabilisation sur les modèles à cellules de pesage de compression, et par des boulons de butée sur les modèles à cellules de pesage à chargement au centre.

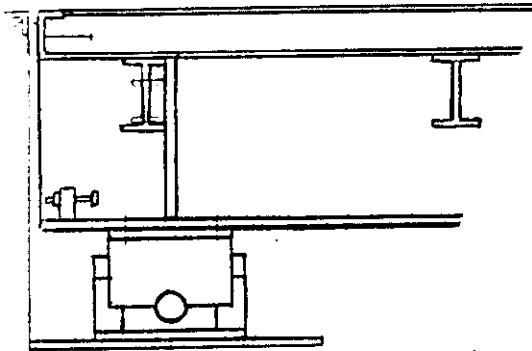
Code du numéro de modèle :  
Exemple : 3D-45,10,10-12

3D indique le nombre de tabliers.

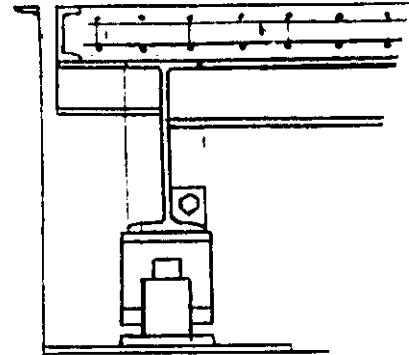
45,10,10 désignent les longueurs nominales de chaque tablier.

12 indique la largeur nominale de chaque tablier en pieds

Le châssis récepteur, qui est constitué de poutres longitudinales et de traverses, soutient un tablier en béton.



LOAD CELL MOUNTING/



Montage de cellule de pesage

**APPROVAL:**

The design, composition, construction and performance of the device type(s) identified herein have been evaluated in accordance with regulations and specifications established under the Weights and Measures Act. Approval is hereby granted accordingly pursuant to subsection 3(2) of the said Act.

The marking, installation, use and manner of use in trade of devices are subject to inspection in accordance with regulations and specifications established under the Weights and Measures Act. Requirements relating to marking are set forth in sections 18 to 26 of the Weights and Measures Regulations. Installation and use requirements are set forth in Part V and in specifications established pursuant to section 27 of the said Regulations. A verification of conformity is required in addition to this approval. Inquiries regarding inspection and verification should be addressed to the local inspection office of Consumer and Corporate Affairs Canada.

**APPROBATION:**

La conception, la composition, la construction et le rendement du (des) type(s) d'appareils identifié(s) ci-dessus, ayant fait l'objet d'une évaluation conformément au Règlement et aux prescriptions établis sous la Loi sur les poids et mesures, la présente approbation est accordée en application du paragraphe 3(2) de ladite Loi.

Le marquage, l'installation et l'utilisation des appareils sont soumis à l'inspection conformément au Règlement et aux prescriptions établis sous la Loi sur les poids et mesures. Les exigences de marquage sont définies dans les articles 18 à 26 du Règlement sur les poids et mesures. Les exigences d'installation et d'utilisation sont définies dans la partie V et dans les prescriptions établies en vertu de l'article 27 dudit règlement. Une vérification de conformité est requise. Toute question sur l'inspection et la vérification de conformité doit être adressée au bureau local de Consommation et Corporations Canada.

**TERM AND CONDITIONS:**

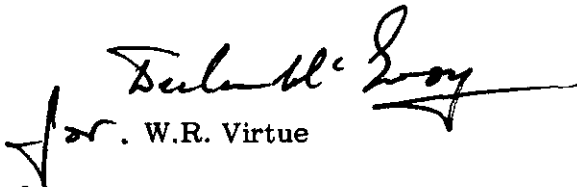
All devices installed under authority of this approval shall be modified as may be necessary to meet applicable regulations and specifications.

Prior to selling any device of the type(s) identified herein, the seller shall make known to the buyer in writing the following information:

- (1) that final approval is contingent on the results of inspections carried out on devices in service being satisfactory, and
- (2) that any non-compliance with regulations and specifications that govern approval will be corrected by the applicant.

The manager of the Mass Metrology Laboratory of the Department of Consumer and Corporate Affairs at Ottawa shall be notified in writing prior to installation of each device sold, leased or otherwise disposed of for use in trade and the total number of devices installed shall not exceed ten.

Unless its extension is authorized in writing by the undersigned, this approval shall expire February 8, 1991.

  
 W.R. Virtue  
 Chief,  
 Legal Metrology Laboratories

**TERMES ET CONDITIONS:**

Tout appareil installé en vertu de cette approbation doit être modifié comme il se doit afin de satisfaire à toutes les exigences pertinentes.

Avant de vendre tout appareil du (des) type(s) identifié(s) ci-dessus, le vendeur doit fournir à l'acheteur par écrit les renseignements suivants:

- (1) que l'approbation finale ne sera accordée que sous réserve de résultats satisfaisants obtenus lors d'inspections en service, et
- (2) que toute dérogation au Règlement et aux prescriptions régissant l'approbation devra être corrigée par le requérant.

Le gérant du Laboratoire des masses, Consommation et Corporations Canada, à Ottawa, doit être notifié, par écrit, à l'avance de l'installation de chaque appareil vendu, loué ou cédé de quelques autres façons pour utilisation dans le commerce, et le nombre total des installations ne doit pas dépasser dix.

La présente approbation expire le 8 Février, 1991.à moins que la prolongation soit autorisée par écrit par le soussigné.

Date **AUG** - 8 1990  
**AOUT**  
 Chef,  
 Laboratoires de la Métrologie légale